

# Isa

## Chapter 45

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

בְּיַמֵּינוּ -তাঁর-ডানহাতে H3225	אֲמַרְנָה আমি-ধরেছি H2388	אֶשְׂרֶ- যাকে- H3566	לְכֹרֶשׁ -কোরশকে H4899	לְמִשְׁחָהוּ -তাঁর-অভিষিক্তকে H4899	יְהוָה সদাপ্রভু H3068	אָמַר বললেন H0559	כֹּה- এইরূপে- H3541	1
לְפָנָיו -তাঁর-সামনে H6440	לְפָתַח খুলতে H6440	אֶפְתָּח আমি-খুলে-দেব H4428	מְלָכִים রাজার H4428	וּמְלָכֵי এবং-কোমর H4975	גֹּיִם জাতিগণকে H6440	לְפָנָיו -তাঁর-সামনে H6440	לְרַד- বশীভূত-করতে- H7286	
				וְיָבֹרֵךְ বন্ধ-হবে H5462	לֹא না H3808	וְיִשְׁעוּ এবং-ফটকগুলো H8179	דְּרָגָה দরজাগুলো H8179	

তাঁর মনোনীত রাজা কোরসের বিষয়ে প্রভু এই কথা বলেন, "আমি কোরসের ডান হাত ধরবো | রাজাদের কাছ থেকে ক্ষমতা ছিনিয়ে নিতে, আমি তাকে সাহায্য করব | কোরসকে নগরদ্বার আটকাবে না | আমি ফটকগুলো খুলে দেব এবং কোরস প্রবেশ করবে |"

נְחֻמָּה -পিতলের H5154	דְּרָגָה দরজাগুলো H3474	אֶפְתָּח (সমতল-করব) H3474	אוֹשֵׁר [কেতিব] H3474	וְיָבֹרֵךְ এবং-উঁচু-জায়গাগুলো H1921	אֶל যাব H3212	לְפָנָיו -তোমার-সামনে H6440	אֲנִי আমি H0589	2
				אֶפְתָּח আমি-কেটে-ফেলব H1438	בְּרֹחַ -লোহার H1270	וּבְרִיחַ এবং-খিলগুলো H1280	אֶשְׂבֵּר আমি-ভাঙব H7665	

কোরস তোমার সেনারা যাত্রা করবে এবং আমি যাব তোমার সম্মুখে | আমি পর্বতকে সমতল করে দেব | ব্রোঞ্জের নগরদ্বার ভেঙ্গে দেব | দ্বারের লৌহ-দণ্ড কেটে দেব |

כִּי- যে- H3045	תִּדְעַ তুমি-জান H3045	לְמַעַן -যেন H4616	מִסְתַּמְנִים -গোপন-স্থানের H4565	וּמְטַמְנִים এবং-গুপ্তধন H4301	שְׂמִי -অন্ধকারের H2822	אֶזְרָתָה ধনভাণ্ডার H0214	לְ -তোমাকে H5414	וְנָתַתִּי এবং-আমি-দেব H5414	3
				יִשְׂרָאֵל ইস্রায়েলের H3478	אֱלֹהֵי -ঈশ্বর H0430	בְּשֵׁם -তোমার-নামে H8034	הַקֹּדֶשׁ -যিনি-ডাকেন H7121	יְהוָה সদাপ্রভু H3068	אֲנִי আমি H0589

যে সম্পদ অন্ধকারে রক্ষিত ছিল তা আমি তোমাকে দেব | আমি তোমাকে সব গুপ্তধন দিয়ে দেব | আমি এসব করব যাতে তুমি বুঝতে পার, আমিই প্রভু | আমিই ইস্রায়েলের ঈশ্বর এবং আমি তোমাকে নাম ধরে ডাকছি |

לְ -তোমাকে H7121	וְאֶקְרָא এবং-আমি-ডেকেছি H7121	בְּחֵי -আমার-মনোনীত H0972	וְיִשְׂרָאֵל এবং-ইস্রায়েলের H3478	יִשְׂרָאֵל যাকোবের H3290	עַבְדִּי -আমার-দাস H5650	לְמַעַן -জন্য H4616	4
		וְיִדְעָתִי তুমি-আমাকে-চিনতে H3045	וְיָ যদিও-না H3808	אֶכְרַם আমি-তোমাকে-উপাধি-দিই H3655	בְּשֵׁם -তোমার-নামে H8034		

আমি আমার দাস যাকোবের জন্য এই সব করি | আমি এই সব করি আমার নির্বাচিত লোক, ইস্রায়েলের লোকদের জন্য | কোরস নাম ধরে ডাকছি তোমাকে, তুমি জানো না আমাকে, তবু আমি তোমাকে নাম ধরে ডাকছি |

וְלֹא	אֲנִי	אֱלֹהִים	אֵין	וְלֹא	אֵין	וְלֹא	אֵין	5
যদিও-না	আমি-তোমাকে-শক্তি-দেই	ঈশ্বর	নেই	-আমি-ছাড়া	আর-কেউ	এবং-নেই	সদাপ্রভু	আমি
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0247</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H2108</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>

וְתוֹמִי  
 তুমি-আমাকে-চিনতে  
[H3045](#)

আমিই প্রভু, আমিই একমাত্র ঈশ্বর | আর কোন ঈশ্বর নেই | আমি তোমাকে কাপড় পরাব | কিন্তু এখনও তুমি আমাকে জানতে পারলে না!

אֲנִי	בְּלִעְרֵי	אֶפֶס	כִּי-	וּמִמְזֻרְרָה	שֶׁמֶשׁ	מִמְזֻרְרָה	יָרָע	לְמַעַן	6
আমি	-আমি-ছাড়া	কেউ-নেই	যে-	এবং-সূর্যাস্ত-পর্যন্ত	সূর্যের	-সূর্যোদয়-থেকে-	তারা-জানে	-যেন	
<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H1107</a>			<a href="#">H4628</a>	<a href="#">H8121</a>	<a href="#">H4217</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H4616</a>	

אֵין  
 আর-কেউ  
[H5750](#)

וְלֹא  
 এবং-নেই  
[H0369](#)

וְלֹא  
 সদাপ্রভু  
[H3068](#)

আমি এই সব করি, যাতে লোকে জানবে যে আমিই একমাত্র ঈশ্বর | পূর্ব থেকে পশ্চিম, সব লোকেরা জানবে যে আমিই প্রভু | আর কোন ঈশ্বর নেই |

וְלֹא	אֲנִי	רַע	וּבִרְא	שָׁלוֹם	עֲשֵׂה	אֲשַׁחֵךְ	וּבִרְא	אֶל	וְיִצְרָא	7
সদাপ্রভু	আমি	অমঙ্গল	এবং-সৃষ্টিকারী	শান্তি	প্রস্তুতকারী	অঙ্ককার	এবং-সৃষ্টিকারী	আলো	নির্মাণকারী	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>			<a href="#">H7965</a>		<a href="#">H2822</a>		<a href="#">H0216</a>	<a href="#">H3335</a>	

וְלֹא  
 এইগুলো  
[H0428](#)

וְלֹא  
 সমস্ত-  
[H3605](#)

עֲשֵׂה  
 প্রস্তুতকারী

আমি আলোর সৃষ্টিকর্তা, সৃষ্টিকর্তা অঙ্ককারেরও | আমি শান্তি সৃষ্টি করি, আমি সংকটসমূহ তৈরী করি | আমিই প্রভু, আমি এই সব কিছু করি |

אֲרָץ	תַּפְתָּח	צָרָה	יָלַד	וּשְׁמַיִם	מִמַּעַל	שָׁמַיִם	הַקְּרִיבוּ	8
পৃথিবী	খুলে-দিক-	ধার্মিকতা	বর্ষণ-করুক-	এবং-মেঘমালা	-উপর-থেকে	আকাশমণ্ডল	ঝরাও	
<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H6664</a>	<a href="#">H5140</a>	<a href="#">H7834</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H7491</a>	

וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	אֲנִי	וְיִצְרָא	תַּצְמִיחַ	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	
[স] এটি-সৃষ্টি-করেছি	সদাপ্রভু	আমি	একসাথে	অঙ্করিত-হোক	এবং-ধার্মিকতা	পরিদ্রাণ	এবং-ফলবান-হোক-	
	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>		<a href="#">H6779</a>	<a href="#">H6666</a>	<a href="#">H3468</a>	<a href="#">H6509</a>	

“আকাশের মেঘগুলো বৃষ্টির মত পৃথিবীর বুকে সুবিচার বর্ষণ করুক | পৃথিবী উন্মুক্তহোক এবং মুক্তিবেড়ে উঠুক | এবং তার সঙ্গে ধার্মিকতা বৃদ্ধি পাক | আমি প্রভু, তাকে তৈরী করেছি |”

וְיִצְרָא	9							
কি-বলবে	-মাটির	মাটির-পাত্রগুলোর	-সাথে-	মাটির-পাত্র	-তার-নির্মাতার	-সাথে-	যে-ঝগড়া-করে	হায়
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H2789</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H2789</a>	<a href="#">H3335</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H7378</a>	<a href="#">H1945</a>

וְיִצְרָא  
 [স] -তার

וְיִצְרָא  
 হাত  
[H3027](#)

וְיִצְרָא  
 নেই-  
[H0369](#)

וְיִצְרָא  
 এবং-তোমার-কাজের  
[H6467](#)

וְיִצְרָא  
 তুমি-করছ  
[H4100](#)

וְיִצְרָא  
 কী-  
[H3335](#)

וְיִצְרָא  
 -তার-কুমোরকে  
[H3335](#)

וְיִצְרָא  
 কাদা

“এই লোকগুলিকে দেখো! তারা তাদের সৃষ্টিকর্তার সঙ্গে তর্ক করছে | আমার সঙ্গে তাদের তর্ক লক্ষ্য কর | তারা ভাঙা মাটির পাত্রের এক একটি টুকরোর মত | একজন লোক নরম ভিজে মাটি দিয়ে পাত্র তৈরী করে এবং কাদা মাটি জিজ্ঞাসা করে না, ‘মানুষ তুমি কি করছো?’ যে জিনিষটি তৈরী হচ্ছে, সেটির, যে লোকটি তৈরী করছে তাকে প্রশ্ন করবার এবং বলার ক্ষমতা থাকে না, ‘আমার কেন একটি হাতল নেই?’

וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	וְיִצְרָא	10
[স] তুমি-প্রসব-করছ	কী-	এবং-স্ত্রীকে	তুমি-জন্ম-দিচ্ছ	কী-	-পিতাকে	যে-বলে	হায়	
		<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1945</a>

একজন পিতা তার শিশুদের জীবন দেন | শিশুরা জিজ্ঞাসা করতে পারে না, ‘কেন তুমি আমাকে জীবন দিয়েছো?’ শিশুরা তার মাকে প্রশ্ন করতে পারে না, ‘কেন তুমি আমাকে জন্ম দিয়েছো?’”

שְׁאֵלָה	הַאֲתִיבָה	יִצְרָה	יִשְׂרָאֵל	קָדְשׁ	יְהוָה	אָמַר	כָּה־	11
আমাকে-জিজ্ঞাসা-কর	-আগামী-বিষয়গুলো	এবং-তার-নির্মাণ	ইস্রায়েলের	পবিত্রতম	সদাপ্রভু	বলেন	এইরূপে-	
<a href="#">H7592</a>	<a href="#">H0857</a>	<a href="#">H3335</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H6918</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	

תָּמַר :	יָד	כָּעַל	וְעַל-	בְּנֵי	עַל-
তোমরা-আমাকে-আদেশ-কর	-আমার-হাতের	-কাজের	এবং-সম্বন্ধে-	-আমার-পুত্রদের	-সম্বন্ধে-
<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H6467</a>			

প্রভু ঈশ্বর ইস্রায়েলের পবিত্রতম। তিনি ইস্রায়েলের সৃষ্টিকর্তা। তিনি বলেন, “তোমরা কি আমাকে আমার সন্তানদের কথা জিজ্ঞাসা করছ, অথবা আমি নিজে হাতে যা তৈরী করেছি তা নিয়ে কি করতে হবে তা তোমরা আমায় আদেশ দিচ্ছ?”

נָטַר	יָד	אָמַר	בְּרָאתִי	עָלַיָּה	וְאָדָם	אֲרָץ	עֲשִׂיתִי	אֲנֹכִי	12
বিস্তার-করেছে	-আমার-হাত	আমি	সৃষ্টি-করেছি	-তার-উপরে	এবং-মানুষ	পৃথিবী	তৈরি-করেছি	আমি	
<a href="#">H5186</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0589</a>			<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H0595</a>	

צִוִּיתִי :	צָבָא	וְכָל-	שָׁמַיִם
আমি-আদেশ-দিয়েছি	-তাদের-বাস্তি	এবং-সমস্ত-	আকাশমণ্ডল
<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8064</a>

তাই দেখো! আমি পৃথিবীকে বানিয়েছি। পৃথিবীর বাসিন্দা সব মানুষের সৃষ্টিকারী আমি। নিজের হাত দিয়ে আকাশ বানিয়েছি। এবং আমি আকাশের সমস্ত সৈন্যসমূহকে আদেশ করি।

יִבְנֶה	הוּא-	אֲשֶׁר	דָּרְכָיו	וְכָל-	בְּצֹדֵק	הַעֲרִיטָהּ	אֲנֹכִי	13
গড়ে-তুলবে	সে-	আমি-সমতল-করব	-তার-পথ	এবং-সমস্ত-	-ধার্মিকতায়	-তাকে-জাগ্রত-করেছি	আমি	
<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3474</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6664</a>	<a href="#">H5782</a>	<a href="#">H0595</a>	

יְהוָה	אָמַר	בְּשָׂרָה	וְלֹא	בְּמַחִיר	לֹא	יִשְׁלַח	וְגִלְתִּי	עָרִי
সদাপ্রভু	বলেন	-ঘৃষের-জন্য	এবং-না	-মূল্যের-জন্য	না	মুক্ত-করবে	এবং-আমার-নির্বাসিতদের	-আমার-নগর
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H7810</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4242</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H1546</a>	

פ : צָבָא  
[প] -বাস্তিগণের

আমি কোরসকে তার ক্ষমতা দিয়েছি, তাই সে ভাল কাজ করবে। আমি তার কাজ সহজ করে দেব। কোরস আবার আমার শহর গড়ে তুলবে এবং আমার লোকদের মুক্তকরবে। সে আমার লোকদের আমার কাছে বিক্রী করবে না। এই সব কাজের জন্য আমাকে কাউকে কোন মূল্য দিতে হবে না। লোকরা মুক্ত হবে এবং আমাকে কাউকে উৎকোচ দিতে হবে না। প্রভু সর্বশক্তিমান এই সব কিছু বলেছেন।”

אֲנֹשִׁי	וּבְבָאִים	כּוֹשׁ	וְהָרָה	מִצְרַיִם	יָגִיעַ	יְהוָה	אָמַר	כָּה־	14
লোকেরা	এবং-সবায়ীদের	কুশের	এবং-বাণিজ্য-	-মিশরের	পরিশ্রম	সদাপ্রভু	বলেন	এইরূপে	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H5436</a>		<a href="#">H5505</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3018</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	

בְּקָרָם	יָלְכוּ	אֲחֵרָיו	יָהִי	וְלָךְ	יַעֲבֹרוּ	עָלַיָּה	מִדָּה
-শিকলে	তারা-যাবে	-তোমার-পিছনে	হবে	এবং-তোমার	তারা-আসবে	-তোমার-কাছে	-উচ্চ-আকৃতির
	<a href="#">H3212</a>		<a href="#">H1961</a>				

בָּ	אֶס	וְהַפְלִי	אֲלָיָה	וְשָׂתַח	וְאֲלָיָה	יַעֲבֹרוּ
-তোমাতে	নিশ্চয়ই	তারা-প্রার্থনা-করবে	-তোমাকে	তারা-প্রণাম-করবে	এবং-তোমার-কাছে	তারা-অতিক্রম-করবে
	<a href="#">H0389</a>	<a href="#">H6419</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7812</a>	<a href="#">H0413</a>	

אֱלֹהִים :	אֵל	וְ	וְאֵין	אֵל
ঈশ্বর	নেই	আর-কেউ	এবং-নেই	ঈশ্বর
<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0410</a>

প্রভু বলেন, “মিশর ও কুশ দেশ ধনী দেশ। কিন্তু ইস্রায়েল তুমি এই সব সম্পদ পেয়ে যাবে। সবায়ীর লম্বা লোকগুলি হবে তোমার অধিকারভুক্ত। তারা গলায় শিকল ঝুলিয়ে তোমার পিছু পিছু হাঁটবে। তারা তোমার সামনে মাথা নত করে প্রার্থনা করবে।” ইস্রায়েল, ঈশ্বর তোমার সঙ্গে আছেন এবং আর কোন ঈশ্বর নেই।

מוֹשִׁיעַ :	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	מִמְתָּח	אֵל	אֶתָּה	אֲנִי	15
ত্রাণকর্তা	ইস্রায়েলের	-ঈশ্বর	যিনি-লুকিয়ে-থাকেন	ঈশ্বর	তুমি	সত্যিই	
<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H5641</a>	<a href="#">H0410</a>		<a href="#">H0403</a>	

ঈশ্বর তুমিই ঈশ্বর, তুমিই ইস্রায়েলের পরিত্রাতা! লোকে তোমাকে দেখতে পায় না।

קָרָא	בְּלִמָּה	הָלַכְוּ	יַחְדָּו	כָּלֵם	וַנְּלַמְּוּ	וַגַּם-	בְּוָשׁוּ	16
কারিগরেরা	-লজ্জায়	তারা-যাবে	একসাথে	তারা-সকলে	অপমানিত-হবে	এবং-আরও-	তারা-লজ্জিত-হবে	
<a href="#">H2796</a>	<a href="#">H3639</a>	<a href="#">H1980</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3637</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H0954</a>	

זִירִים:  
-মূর্তির  
[H6736](#)

বহু লোক মূর্তিসমূহ তৈরী করে। কিন্তু তারা হতাশ হয়ে, লজ্জিত হয়ে চলে যাবে বহু দূরে।

וְלֹא-	תְּבַשׂוּ	לֹא-	עוֹלָמִים	תְּשׁוּבָת	בֵּיהֶזְהָ	נוֹשָׁע	יִשְׂרָאֵל	17
এবং-না-	তোমরা-লজ্জিত-হবে	না-	-চিরকালের	পরিত্রাণ	-সদাপ্রভুতে	রক্ষা-পেয়েছে	ইস্রায়েল	
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0954</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H8668</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H3478</a>	
			פ	עַד:	עוֹלָמִי	עַד-	תְּכַלְמוּ	
			[প]	অনশুকাল	-চিরকাল	-পর্যন্ত-	অপমানিত-হবে	
				<a href="#">H5703</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3637</a>	

কিন্তু ইস্রায়েলকে প্রভু রক্ষা করবেন। পরিত্রাণ চলবে চিরকাল, কখনই, আর কখনই ইস্রায়েল লজ্জিত হবে না।

הָאָרֶץ	יָצַר	הָאֱלֹהִים	הוּא	הַשָּׁמַיִם	בּוֹרָא	הָהָא	אָמַר-	כִּי	18
-পৃথিবীর	নির্মািতা	-ঈশ্বর	তিনি	-আকাশমণ্ডলের	সৃষ্টিকর্তা	সদাপ্রভু	বলেন-	এইরূপে	কারণ
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3335</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	
בְּרָא	תָּהוּ	לֹא-	בּוֹנֵה	הוּא	הָשָׁע				
তিনি-এটি-সৃষ্টি-করেছেন	শূন্য	না-	-যিনি-এটি-প্রতিষ্ঠা-করেছেন	তিনি	এবং-যিনি-এটি-তৈরি-করেছেন				
	<a href="#">H8414</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H1931</a>					
	עוֹד:	וְאֵין	וְהָהָא	אֲנִי	הָצַר:	לְשׁוֹבָת			
	আর-কেউ	এবং-নেই	সদাপ্রভু	আমি	তিনি-এটি-নির্মাণ-করেছেন	-বাসের-জন্য			
	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H3335</a>	<a href="#">H3427</a>			

প্রভুই ঈশ্বর। তিনিই আকাশ ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন। প্রভু পৃথিবীকে তার জায়গায় ধরে রেখেছেন। পৃথিবীকে তৈরি করার সময় তিনি তা খালি রাখতে চাননি। পৃথিবীতে প্রাণের সঞ্চার করেছেন তিনি! “আমিই প্রভু, অন্য কোন ঈশ্বর নেই।”

יַעֲקֹב	לְוָרַע	אָמַרְתִּי	לֹא	הָשָׁרָ	אָרֶץ	בְּמִקּוֹם	דְּבַרְתִּי	בְּתוֹכָהּ	לֹא	19
যাকোবের	-বংশকে	আমি-বলেছি	না	-অন্ধকারের	-দেশের	-স্থানে	আমি-বলেছি	-গোপনে	না	
<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2822</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H3808</a>	
	מִישָׁרִים:	מִנְדִּיר	זָרָק	דְּבַר	וְהָהָא	אֲנִי	בְּקִשּׁוֹנִי	וְהָאֵל		
	ন্যায়বিচার	যিনি-ঘোষণা-করেন	ধার্মিকতা	যিনি-বলেন	সদাপ্রভু	আমি	আমাকে-খোঁজ	শূন্যতায়		
	<a href="#">H4339</a>	<a href="#">H5046</a>	<a href="#">H6664</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H8414</a>		

আমি গোপনে কিছু বলি নি। আমি খোলাখুলি কথা বলেছি। আমি আমার কথাগুলি পৃথিবীর অন্ধকার স্থানে লুকিয়ে রাখি নি। আমি যাকোবের লোকদের পরিত্যক্তজায়গায় আমার খোঁজ করতে বলিনি। আমিই প্রভু, আমি সত্যি কথা বলি, আমার মুখ নিঃসৃত সব সত্যি।”

הַזְּשָׁאִים	וְדָעוּ	לֹא	הַגּוֹיִם	פְּלִטְוּ	יַחְדָּו	הַתְּנַשְׁשׁוּ	וְכָאֵן	הַקְּבָצוּ	20
-যারা-বহু-করে	তারা-জানে	না	-জাতিদের	পলাতকেরা	একসাথে	কাছে-এসো	এবং-এসো	একত্র-হও	
<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>				<a href="#">H5066</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H6908</a>	
	יִשְׁשַׁע:	לֹא	אֵל	אֶל-	וּמִתְפַּלְלִים	פְּסָלִים	עַץ	אֶת-	
	যে-রক্ষা-করে	না	দেবতার	-কাছে-	এবং-প্রার্থনা-করে	-তাদের-খোদাই-মূর্তির	কাঠ	-কে-	
	<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H6419</a>	<a href="#">H6459</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H0853</a>	

“তোমরা অন্যান্য জাতি থেকে পালিয়ে এসেছ। তাই একত্রিত হয়ে আমার সামনে এস। (এই মানুষগুলি ভ্রান্ত দেবতার মূর্তি বহু করেছিল। এই সব লোকেরা অসার দেবতাদের কাছে প্রার্থনা করে। কিন্তু তারা জানে না তারা কি করছে।”

זאת	השמי'ע	מי	יחדו	יחדו	תא	והי'ש	והי'ד	21
এই	এটি-শোনাল	কে	একসাথে	তারা-একসাথে-পরামর্শ-করুক	হ্যাঁ	এবং-উপস্থিত-কর	ঘোষণা-কর	
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H4310</a>		<a href="#">H3289</a>	<a href="#">H0637</a>	<a href="#">H5066</a>	<a href="#">H5046</a>	

עוד	ואין	יהנה	אני	הלוא	הנה'ה	מ'א	מ'ד	
আর-কোনো	এবং-নেই-	সদাপ্রভু	আমি	কি-নই	এটি-ঘোষণা-করেছে	-সেই-সময়-থেকে	-পুরাকাল-থেকে	
<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5046</a>			

א'ת	א'ן	ומו'ש'ע	ד'ק'ק	א'ל	מ'ב'ל'ע'ר'י	א'ל'ה'ים	
-আমি-ছাড়া	কেউ-নেই	এবং-ত্রাণকর্তা	ধার্মিক	ঈশ্বর-	-আমি-ছাড়া	ঈশ্বর	
<a href="#">H2108</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H1107</a>	<a href="#">H0430</a>	

এদের আমার কাছে আসতে বল | তারা তাদের মামলা উপস্থিত করুক এবং উপদেশ নিক | ) "অনেক দিন আগে যে ঘটনা ঘটেছিল সে সম্পর্কে তোমাদের কে বলেছিল? অনেক অনেক দিন আগে থেকে কে তোমাদের এই সব জিনিসগুলির কথা বলে আসছে? আমি, এক ও অদ্বিতীয় ঈশ্বর সেই সব বলে ছিলাম | আমিই একমাত্র ঈশ্বর | এখানে কি আমার মতো অন্য কোন ঈশ্বর আছে? অন্য কোন উৎকৃষ্ট ঈশ্বর আছে কি? অন্য কোন ন্যায়পরায়ণ ঈশ্বর আছে কি যে তার লোকদের রক্ষা করতে পারে? না! অন্য কোন ঈশ্বর নেই |

ואין	א'ל	א'ני	כי	א'ר'ץ	א'פ'ס'י	כ'ל	וה'ש'ע'ו	א'לי	פ'נ'ו	22
এবং-নেই	ঈশ্বর	আমি-	কারণ	পৃথিবীর	-প্রান্তগুলো-	সমস্ত-	এবং-রক্ষা-পাও	-আমার-দিকে	ফের-	
<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H0589</a>		<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H6437</a>	

עוד  
আর-কেউ  
[H5750](#)

দূরবর্তী এলাকার লোকরা তোমরা মূর্তির অনুসরণ বন্ধ কর | নিজেদের রক্ষা করতে তোমাদের উচিত আমাকে অনুসরণ করা | আমিই ঈশ্বর | অন্য কোন ঈশ্বর নেই | আমিই একমাত্র ঈশ্বর |

כי	י'שוב	ו'ל'א	ד'ב'ר	ד'ק'ק	מ'פ'י	א'צ'ו	נ'ש'ב'ע'ת'י	כי	23
যে-	ফিরবে	এবং-না	বাক্য	ধার্মিকতা	-আমার-মুখ-থেকে	বেরিয়েছে	আমি-শপথ-করেছি	-নিজের-নামে	
	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H6666</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H7650</a>		

ל'ש'ו'ן	כ'ל	ת'ש'ב'ע	ד'ק'ק	כ'ל	ת'ד'ב'ר	ל'י	
জিহ্বা	প্রতিটি-	শপথ-করবে	হাঁটু	প্রতিটি-	নত-হবে	-আমার-কাছে	
<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7650</a>	<a href="#">H1290</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3766</a>		

"আমি আমার নিজ ক্ষমতাবলে এই শপথ করছি এবং যখন আমি প্রতিশ্রুতি করি তখন তা সত্যি হবেই | আমি যা প্রতিশ্রুতি করেছি তা ঘটবেই এবং আমার প্রতিশ্রুতি প্রত্যেক লোক আমার সামনে মাথা নত করবে | প্রত্যেক লোক প্রতিশ্রুতিবদ্ধ হবে যে তারা আমাকে অনুসরণ করবে |

וי'ב'ש'ו	י'בו'א	ע'ר'יו	ו'ע'ז	ד'ק'ק'ו'ת	א'מ'ר	ל'י	ב'יה'נ'ה	ת'א	24
এবং-লজ্জিত-হবে	সে-আসবে	-তঁার-কাছে	এবং-শক্তি	ধার্মিকতা	সে-বলল	-আমার	-সদাপ্রভুতে	নিশ্চয়ই	
<a href="#">H0954</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5797</a>	<a href="#">H6666</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0389</a>	

כ'ו  
-তঁার-প্রতি  
-যারা-কুদ্ধ  
সকলে  
[H2734](#)  
[H3605](#)

লোকে বলবে, 'একমাত্র প্রভুর কাছ থেকেই ক্ষমতা ও ধার্মিকতা এসেছে |'"

י'ש'ר'א'ל	ע'ר	כ'ל	ו'ת'ה'ל'ל'ו	י'ד'ק'ו	ב'יה'נ'ה	25
ইস্রায়েলের	বংশ	সমস্ত-	এবং-গর্ব-করবে	ধার্মিক-গণিত-হবে	-সদাপ্রভুতে	
<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H6663</a>	<a href="#">H3068</a>	

সে বলবে, "শুধুমাত্র ঈশ্বরেই বিচার এবং শক্তি খুঁজে পাওয়া যায় |" কেউ কেউ প্রভুর ওপর রুদ্ধ | কিন্তু তারা তাঁর কাছে আসবে এবং তখন এই সব রুদ্ধ লোকরা লজ্জিত হবে | প্রভু ইস্রায়েলের লোকদের ভাল কাজ করতে সাহায্য করবেন এবং তারা তাদের ঈশ্বরের জন্য খুব গর্বিত হবে |